



الجلسة ٦٦٥٥

الخميس ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، الساعة ١٧/٣٥
نيويورك

الرئيس:	السيد كابرال	(البرتغال)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد كاريف
	ألمانيا	السيد بيرغر
	البرازيل	السيد فيرنانديز
	البوسنة والهرسك	السيد باربالتش
	جنوب أفريقيا	السيد سانغكو
	الصين	السيد يانغ تاو
	فرنسا	السيدة لوفراي دو إلين
	غابون	السيد مونغاراموسوتسي
	كولومبيا	السيد ألتاتي
	لبنان	السيد قرنوح
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد ماكيل
	نيجيريا	السيدة أوغوو
	الهند	السيد كومار
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد سيمونوف

جدول الأعمال

انتخاب خمسة أعضاء في محكمة العدل الدولية (S/2011/452، S/2011/453 و S/2011/454)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506.

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٣٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

انتخاب خمسة أعضاء في محكمة العدل الدولية (S/2011/452، S/2011/453 و S/2011/454)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يشرع مجلس الأمن الآن في انتخاب العضو المتبقي في محكمة العدل الدولية، وفقا للمادة ١١ من النظام الأساسي للمحكمة.

هل لي أن أعتبر أن المجلس على استعداد الآن للشروع في انتخاب العضو المتبقي في محكمة العدل الدولية؟
تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات السيدة أونانغا (غابون) والسيد أونوو (نيجيريا).

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): ينبغي لأعضاء المجلس أن يضعوا علامة "X" في المربع المجاور لاسم المرشح الذي يرغبون في التصويت مؤيدين له.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعتبر أن جميع أعضاء المجلس أدلوا الآن بأصواتهم وأرجو من موظف المؤتمرات أن يجمع بطاقات الاقتراع

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): جمعت بطاقات الاقتراع كلها. وأود أن أذكر أعضاء المجلس، بأنه جريا على الممارسة المتبعة، لن تفرز بطاقات الاقتراع حتى يتم التحقق من أن بطاقات الاقتراع في الجمعية العامة قد جُمعت أيضا. وسيبقى المجلس منعقدا انتظارا لتلقي تلك المعلومات.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تم إبلاغي الآن أنه تم جمع بطاقات الاقتراع في الجمعية العامة. يبدأ فرز الأصوات في مجلس الأمن الآن. سيتولى فارزا الأصوات الآن عدّ

الأصوات في الاقتراع. وحسب اتفاقنا أثناء المشاورات، ستجرى عمليتان مستقلتان لفرز الأصوات، يقوم بكل واحدة أحد الفارزين. أود أن أذكر أن أعضاء المجلس أن وفقا للممارسة المتبعة، سأنتظر حتى تستكمل الجمعية العامة عملية العدّ قبل أن أعلن نتائج التصويت في مجلس الأمن. سيبقى المجلس منعقدا.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نتيجة التصويت في مجلس الأمن كما يلي:

عدد بطاقات الاقتراع: ١٥

عدد البطاقات الباطلة: صفر

عدد البطاقات الصحيحة: ١٥

المتنعون عن التصويت: لا أحد

الأغلبية المطلوبة: ٨

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

السيد عبد القادر كوروما ٩

السيد جوليانا سيبوتيندي ٦

وأود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت من رئيس الجمعية العامة الرسالة التالية:

”أتشرف بإبلاغكم أنه في الجلسة العامة السابعة والخمسين للجمعية العامة، المعقودة اليوم لغرض انتخاب خمسة أعضاء في محكمة العدل الدولية، حصلت المرشحة التالية على أغلبية مطلقة من الأصوات في الجمعية العامة: السيدة جوليانا سيبوتيندي“.

وبناء على ذلك، لم يحصل أي من المرشحين على الأغلبية المطلوبة في المجلس وفي الجمعية العامة. وحيث أن أقل

سترفع الجمعية العامة جلستها وسيحدد موعد في وقت لاحق لإجراء اقتراع سادس. هل لي أن اقترح أن يتبع مجلس الأمن نفس الإجراء؟

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٥.

من خمسة مرشحين حصلوا على الأغلبية المطلقة من الأصوات في كل من المجلس والجمعية العامة، سيشرع المجلس الآن في إجراء اقتراع سادس لملاء الشاغر المتبقي، وفقا للمادة ١١ من نظام المحكمة.

ينبغي أن يشرع المجلس في إجراء اقتراع سادس. غير أن رئيس الجمعية العامة أبلغني، أنه نظرا لتأخر الوقت،